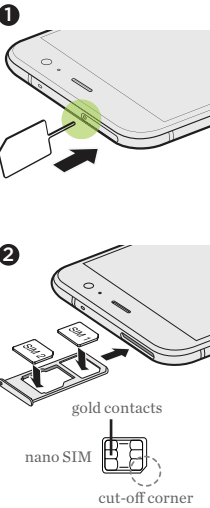


HTC U11

Inserting nano SIM and microSD cards

IMPORTANT:
Use a standard nano SIM only.
Don't cut a micro or regular SIM card and insert it into the nano SIM slot. It's thicker than the standard nano SIM card and may get stuck in the slot.
Don't disassemble any part of the phone.
Don't try to open the phone or remove the battery by force. This may damage the phone or its electronics and will invalidate the warranty.
Don't throw the tray away.
You need it to insert your nano SIM and microSD™ cards.

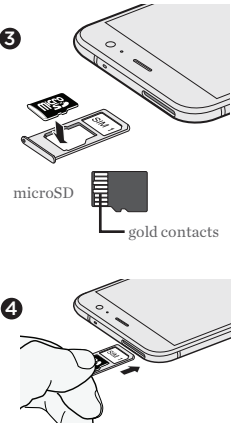


- With the phone facing **up**, insert the tip of the tray eject tool that's in the box (or a small bent paperclip) into the tray eject hole. Push the tip all the way into the hole until the card tray ejects.

Pull the tray out.

- With the gold contacts facing **down**, place your nano SIM cards into the SIM 1 and SIM 2 holders of the tray. Make sure to align the cut-off corners to the notches on the holders.

Note: By default, SIM 1 will connect to the 4G LTE/3G network, and SIM 2 will connect to 3G/2G. To find out how to change network connection settings for your nano SIM cards, see the user guide.



- SIM 2 and SD are labeled on the same holder in the tray. When you need to use your microSD card, remove your second nano SIM card and then place the microSD card on the SIM 2/SD holder with the gold contacts facing **down** and narrow side facing **in**. Both cards can't be inserted at the same time.
- When reinserting the tray, make sure it is facing **up** so that the cards don't fall out. Hold the tray with the SIM 2/SD card holder between your fingers, and then steadily slide the tray all the way into the slot.

Restarting the phone

To restart your phone when it doesn't respond to touch screen or button presses, press and hold the **POWER** and **VOLUME DOWN** buttons (for 12 to 15 seconds) until the phone vibrates, and then release the buttons.

Need help?

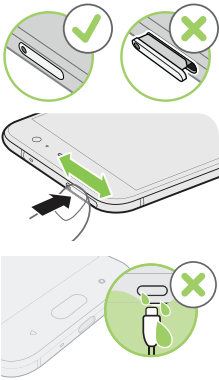
Check out our friendly walkthroughs and self-help in troubleshooting basic problems with the HTC Help app. From the Home screen, tap **⋮**, and then find and tap **Help**. Or go to www.htc.com/support/ to find tutorials, the user guide, and more. Please also read the Safety and regulatory guide that's included in the box.

Water and dust resistant IP67

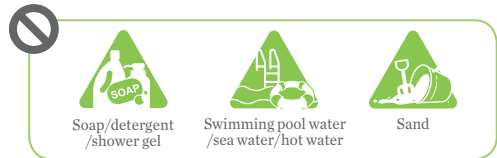
To prevent water, dust and other contaminants from entering the nano SIM and microSD slot, close the slot cover tightly.

Make sure the cover does not protrude from the side.

Do not attempt to charge or otherwise use the USB port when your HTC U11 is wet.



Do not expose the phone to or let the USB port come in contact with the following:



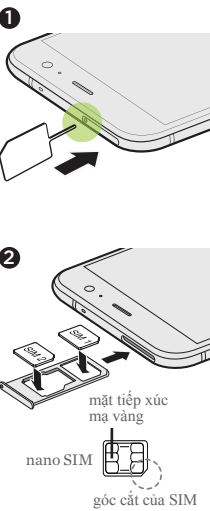
- Water containing soap, detergent, or shower gel
- Sea water, swimming pools, spas, hot water, and hot springs
- Any liquid besides tap water such as alcohol, juices, and condiments
- Sand

For more tips on maintaining water and dust resistance for your phone, see the user guide, support site, or the HTC Help app. Also make sure to read the Safety guide that comes with the phone.

Hướng Dẫn Sử Dụng Nhanh HTC U11

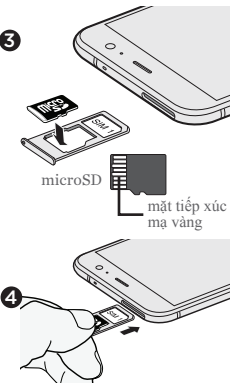
LƯU Ý QUAN TRỌNG:
CHỈ SỬ DỤNG THẺ SIM CHUẨN TỪ NHÀ MẠNG.
Việc sử dụng thẻ SIM dày hơn (đã được cắt lại từ SIM thường) có thể làm hỏng khe SIM hoặc kẹt thẻ SIM do độ dày của SIM cắt luôn lớn hơn độ dày SIM nano chuẩn, 0.76mm > 0.67mm.
Nắp lưng máy & pin không thể tháo rời.
Tuyệt đối không cố gắng mở hay nạy nắp lưng và pin ra khỏi thân máy. Điều này sẽ làm mất hiệu lực bảo hành.

Lắp thẻ nano SIM và thẻ nhớ vào máy



- Với màn hình điện thoại hướng lên như hình minh họa, sử dụng thiết bị lấy SIM đi kèm theo hộp máy hoặc kẹp giấy nhỏ để lấy khay SIM/thẻ nhớ ra từ lỗ nhỏ trên đỉnh thân máy.
- Với mặt tiếp xúc mạ vàng úp xuống, đặt các thẻ nano SIM của Bạn vị trí SIM 1 & SIM 2 trên khay chứa. Chắc chắn rằng Bạn canh đúng vị trí góc cắt của SIM vào đúng vị trí cắt trên khay chứa SIM.

Lưu ý: Theo mặc định, SIM 1 sẽ kết nối với mạng 4G LTE/3G, và SIM 2 sẽ kết nối với mạng 3G/2G. Bạn có thể thiết lập tùy chọn mạng data ưu tiên cho SIM nào từ phần Cài Đặt > Quản lý mạng kép.



- SIM 2 và thẻ nhớ microSD được gắn nhãn cùng vị trí trên khay chứa. Bạn có thể tùy chọn đặt thẻ nhớ microSD hay nano SIM vào vị trí này, tuy nhiên không thể lắp đồng thời SIM & thẻ nhớ microSD vào vị trí này. Khi cần sử dụng thẻ nhớ microSD, Bạn cần tháo/lấy nano SIM thứ 2 của mình ra khỏi khay chứa và sau đó đặt thẻ microSD vào đó với mặt tiếp xúc mạ vàng úp xuống và phần hẹp hơn hướng vào trong khe chứa.
- Khi lắp lại khay chứa SIM/thẻ nhớ, hãy chắc chắn rằng khay chứa hướng lên như hình minh họa để SIM/thẻ nhớ không bị rớt xuống và nhẹ nhàng đẩy khay vào lại trong khe chứa.

Khởi động lại điện thoại

Để khởi động lại máy khi điện thoại không phản ứng với các thao tác trên màn hình cảm ứng hoặc phím bấm, Bạn có thể bấm & giữ phím **NGUỒN & GIAM AM LƯỢNG** cùng lúc (từ 12-15 giây). Khi điện thoại đã khởi động lại, bạn có thể thả các phím bấm ra.

Thông tin an toàn sản phẩm

Hàm lượng các hóa chất độc hại trong sản phẩm này không vượt quá giới hạn cho phép tại Thông tư số 30/2011/TT-BCT và giá trị như sau: Chì (Pb) không quá 0,1% khối lượng, Thủy ngân (Hg) không quá 0,1% khối lượng, Cadimi (Cd) không quá 0,01% khối lượng, Crom hóa trị 6 (Cr6+) không quá 0,1% khối lượng, PolyBrominated Biphenyl (PBB) không quá 0,1% khối lượng và Polybrominated Diphenyl Ete (PBDE) không vượt quá 0,1% khối lượng cho phép.

Giá trị cụ thể và thông tin thêm về sản phẩm vui lòng tham khảo tài liệu Tuyên bố về an toàn sinh thái cho **HTC U11** tại website: www.htc.com/vn/eco-documents/

hoặc tải về từ barcode kể bên:



© 2017 HTC Corporation. All rights reserved.

HTC and the HTC logo are trademarks of HTC Corporation.
microSD is a trademark of SD-3C LLC.

All other company, product and service names mentioned herein are trademarks,
registered trademarks or service marks of their respective owners.

© 2017 HTC Corporation. 著作權所有，並保留一切權利。
HTC 及 HTC 標誌為宏達國際電子股份有限公司（或稱宏達電）的商標。
microSD 為 SD-3C LLC 的商標。
本手冊中所提及的其他公司、產品和服務名稱為其個別擁有者的商標、註冊商標
或服務標記。

© 2017 Tập Đoàn HTC.
Bảo lưu toàn quyền.

HTC và logo HTC là nhãn hiệu thương
mại của Tập Đoàn HTC. microSD là nhãn
hiệu đăng ký của SD-3C LLC.

Tất cả các công ty liên quan, sản phẩm và
tên dịch vụ được đề cập ở đây là nhãn hiệu
thương mại, nhãn hiệu thương mại được
đăng ký hay nhãn hiệu dịch vụ của từng
chủ sở hữu tương ứng.

htc.com



Tiêu chuẩn chống nước & bụi IP67

Để ngăn nước, bụi và những
tạp chất xâm nhập/bám vào
khay chứa thẻ SIM & thẻ nhớ
microSD, hãy luôn đóng sát
khay chứa vào thân máy.

Hãy chắc chắn rằng phần trên
(nắp trên) của khay chứa không
bị nhô/lồi ra ngoài.

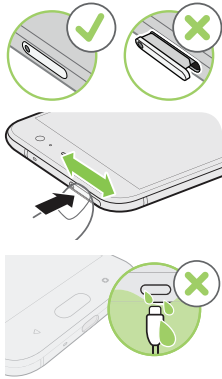
Lưu ý: Không bao giờ cố gắng
thử sạc pin máy hoặc sử dụng
công USB Type C khi điện thoại
HTC U11 của bạn đang ẩm ướt.

Không đặt/để điện thoại hoặc cổng USB của máy tiếp xúc với một
trong những chất/dung dịch sau:



- Nước có chứa xà phòng, chất tẩy, hoặc gel tắm.
- Nước biển, bể bơi, suối khoáng, nước nóng, và suối nước nóng.
- Bất kỳ chất lỏng nào khác ngoài nước trong vôi như nước chứa
chất cồn, nước trái cây và cả nước chứa gia vị.
- Cát

Để có thêm mẹo/hướng dẫn trong việc bảo quản điện thoại của bạn
khỏi/chống nước và bụi, xem tài liệu hướng dẫn sử dụng đầy đủ,
tham quan trang web hỗ trợ khách hàng của HTC hay ứng dụng Trợ
Giúp trên máy. Đồng thời hãy chắc chắn bạn đã đọc và tham
khảo tài liệu “Safety guide” đi kèm theo máy.



HTC U11 U-3u

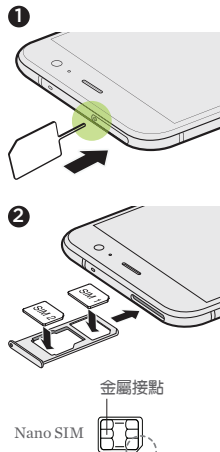
— 插入 Nano SIM 卡和 MicroSD 卡

重要資訊：

只能使用標準的 Nano SIM 卡。
請勿裁剪 Micro SIM 卡或標準 SIM 卡並將其插入 Nano SIM 卡
插槽，因為這些 SIM 卡比標準的 Nano SIM 卡更厚，可能會卡
住插槽。

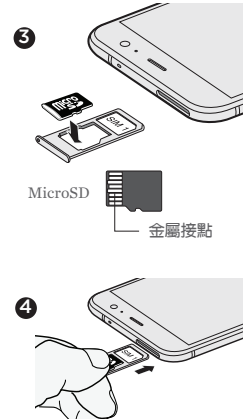
請勿拆解手機的任何部位。
請勿嘗試強制掀開手機或移除電池，否則手機或其電子零件可
能損壞，而使保固失效。

請勿丟棄隨附的固定座。
您需要這個固定座才能插入 Nano SIM 卡和 microSD™ 記憶卡。



1. 在手機面朝上的狀態下，將
包裝盒內隨附的固定座退
出工具（或一根拉直的小迴
紋針，港譯：萬字夾）的尖
端插入固定座的退出孔。將
尖端往小洞內插入到底，
直到 SIM 卡座退出為止。
抽出固定座。
2. 將金屬接點部分朝下，依此方
向將 Nano SIM 卡放入固定座
的卡 1 和卡 2 卡座。務必將截
角處對齊固定座上的凹槽。

注意：根據預設，SIM 1 連接
到 4G LTE/3G 網路，SIM 2
連接到 3G/2G 網路。如需瞭
解如何變更 Nano SIM 卡的網
路連接設定，請參閱使用指
南。



3. SIM 2 卡與 SD 卡共用同一
個卡座。需要使用 microSD
記憶卡時，請先取出第二
張 Nano SIM 卡，然後將
microSD 記憶卡金屬接點
朝下，較窄的一端朝向插槽
內，依此方向放入 SIM 2/
SD 卡座。兩張卡無法同時
放入。
4. 裝回固定座時，確定面朝
上，以免卡片掉出。拿著固
定座，用手指夾住 SIM 2/
SD 卡座，然後穩穩地將固
定座往插槽內推到底。

— 重新啟動手機

如果觸碰螢幕或按下按鈕時手機都沒反應，請重新啟動手機，
按住電源鍵和調低音量鍵 12 至 15 秒，直到手機震動，然後放
開按鍵。

— 需要協助嗎？

進入 HTC 小幫手應用程式，查看我們簡單易懂的教學步驟，
自行疑難排解基本問題。在主畫面上，點選⋮，然後找出並
點選小幫手。
也可以造訪 www.htc.com/support/，網站上提供了教學課
程、使用指南等。亦請詳讀產品包裝盒內提供的安全與法令
注意事項。

— 防水和防塵 IP67

為避免水、灰塵和其他汙染物
進入 Nano SIM 卡和 microSD
卡插槽，務必緊閉插槽蓋。

確認插槽蓋未突出於機身側邊。

HTC U11 沾濕時，請勿嘗試充電
或以任何方式使用 USB 連接埠。

請勿讓手機暴露於或讓 USB 連接埠接觸到下列：



- 含有肥皂、清潔劑或沐浴精的水
- 海水、游泳池、水療池、熱水和溫泉
- 自來水以外的任何液體，如酒精、果汁和調味料
- 沙子

如需更多維護手機防水和防塵效能的提示，請參閱使用指南、
支援網站或 HTC 小幫手應用程式。此外亦請詳讀手機隨附的
安全指南。

